



**ARTESANIAS DE COLOMBIA S.A. –  
INSTITUTO HUILENSE DE CULTURA - SENA  
1996 – 1997**

**CONVENIO INTERADMINISTRATIVO SUSCRITO ENTRE ARTESANIAS  
DE COLOMBIA S.A., EL INSTITUTO HUILENSE DE CULTURA, SENA Y  
LOS MUNICIPIOS DE PITALITO, GARZON, LA PLATA, SAN AGUSTIN,  
TELLO, TIMANA Y CAMPOALEGRE**

**ANEXO 4  
ASESORIA EN ORGANIZACIÓN GREMIAL EN LA VEGA  
DE ORIENTE, LA JAGUA (GARZÓN) TELLOS Y NEIVA -  
HUILA**

**JOSE OVERB TOLEDO VALENZUELA**

**1997**

Neiva, abril 17 de 1997

Doctor

**ARLEIN CHARRY V.**

Coordinador de Artes y Artesanías

Instituto Huilense de Cultura.

Comedidamente me permito presentar el informe de las diferentes actividades y tareas desarrolladas durante el periodo del 18 de marzo al 17 de abril de 1997, de competencia en las comunidades a asistir.

### **Comunidad "Alfareras de la Vega de Oriente"**

Se han realizado una serie de visitas a esta zona a partir del 30 de marzo de 1997, en donde me entreviste con la señora Presidenta ROSALBA CASTAÑEDA, para entregarle una invitación al comité técnico del proyecto artesanal y además de la información y formularios de FINARTE para los créditos artesanales, ella quedó en que les llevaría esta documentación a la reunión del grupo, además visité el punto de venta en donde verifique las adecuaciones que allí se hicieron consistentes en el encerramiento del corredor del frente de la casa, hecho en malla de anaco y la ubicación en este de tres estantes y seis mesas para exhibir los productos de alfarería, allí me atendió la señora ALDENIS PERDOMO, quien administra esta casa, ella me informó sobre la dificultad que tiene con algunas socias quienes son incumplidas con el pago acordado para este fin, pude observar la instalación del teléfono, también visité a una artesana y me comentaba que ella veía un inconveniente en que ORLANDO QUINTERO el ceramista, asistiera en forma individual a las artesanas porque de pronto algunas de ellas podrían quedarse sin capacitación; entonces le sugerí que expusiera esa inquietud en la reunión del grupo.

El viernes 11 de abril realice otra visita a la Vega y encontré al ceramista ORLANDO QUINTERO estaba trabajando con todo el grupo de artesanas trabajando en el punto de venta ya que habían acordado en previa reunión dictar la capacitación en forma grupal, y al poder ofrecer mejor beneficio, se contó con la asistencia de 10 participantes, allí se sacó listado de asistencia.

En el transcurso de la tarde se acordó con las señoras realizar una reunión de iniciación de capacitación en proyectos el proximo 16 de abril, me entreviste también con la profesora NANCY ROCHA del centro docente de la Vega De Oriente y se concertó sobre la propuesta de realizar un proyecto educativo con los niños del sector para motivar e implementar el oficio de la cerámica y así continuar la tradición.

Como se había acordado en forma previa se realizó una nueva reunión el día miercoles 16 de los corrientes, la cual tuvo como objetivo la iniciación de la capacitación en formulación y elaboración de proyectos, se contó con la asistencia de 10 socias, se analizó que es muy necesario el tema de los proyectos y se acordó continuar el día martes 22 de abril a las 5:00 p.m, tambien me mostraron un molino que tienen sin usar y me comprometí a conseguirles un cable para ponerlo a funcionar.

#### ARTESANOS DE TELLO

Con este grupo artesanal se ha venido desarrollando las siguientes actividades: Junto con ARLEIN CHARRY nos reunimos en este instituto con el señor HERIBERTO SOTO, para cuadrar algunos asuntos de esta asociación, tales como proponer organizar y consolidar a esta organización, el señor SOTO plantó la necesidad de ubicar una casa como centro de venta y reunión para este grupo de Tello, ARLEIN les ofreció un aporte de \$200.000.00 para que arrancaran tomando una casa en arriendo, y les solicito que trajeran un proyecto artesanal, entonces acorde reunirme con este grupo el día miercoles 2 de abril en la casa artesanal de Tello y así se hizo, allí asistieron 10 artesanos que vienen tomando el taller de guadua, les lleve el documento sobre empresas asociativas y lo estuvimos estudiando junto con el tallerista de guadua el señor Gonzalo quien nos aporoto su experiencia en este tema de organizaciones, tambien se trató el tema de FINARTE, para los créditos artesanales, al final no se definió nada sobre como se organizarian ellos, quedaron en volverse a reunir para tratar este tema de nuevo, les deje los formatos y documentos para los créditos, además les pedi de que llevaran un proyecto concreto para el comite operativo del proyecto artesanal, ellos tambien expusieron el tema de la

necesidad de conseguir una casa para instalar el punto de venta, y la consecución de herramientas para poder desarrollar mejor el taller que estan realizando, pude observar que el taller de guadua se está realizando y funciona muy bien.

Debido a que no trajeron el proyecto solicitado ARLEIN me ordenó que elaborará un proyecto para ellos y lo realicé sobre el tema de consecución de la casa artesanal y punto de venta, sobre capacitación y fomento artesanal, se los lleve el dia viernes 18 de abril, pero no localice al señor SOTO y se lo deje en su casa para la firma, con el encargo de hacerlo llegar a estas oficinas.

GRUPO ARTESANAL DE NEIVA "ASOARMIN" /

Con ellos se viene trabajando en dos tareas, una relacionada con la atención y asesoria del grupo y la otra en la realización del taller de elaboración de instrumentos musicales.

Se tuvo reunión con la directora del Instituto Huilense de Cultura, ARLEIN, los directivos de ASOARMIN y yo en donde se concertó y aprobó la realización de la FERIA ARTESANAL dentro del marco de las festividades de San Pedro, además he estado pendiente para la cotización de un folleto de la promoción de esta feria, la entrega del abal del instituto, la invitación al comite operativo del proyecto artesanal y la entrega de un documento que le enviaron a la presidenta desde aquí.

El taller de instrumentos se inició el 13 de marzo de este año, se cuenta con la asistencia de 12 personas. El horario de clase se da durante los dias martes miercoles y jueves de 6:00 p.m a 8:30 p.m, hasta el momento se han elaborado el chucho y el ciempatas, es de anotar que he facilitado algunos materiales y herramientas para darle mejor curso al taller.

Tenemos pendiente que nos facilite y suministren algunos materiales que son muy costosos como triplex y cueros, se esta sacando un material fotografico el cual se entregará al finalizar el taller.

Además se me ha delegó atender el centro artesanal del pasaje nader al iniciar el contrato en horario de 10:00 a.m a 12:00 m y apartir del 2 de abril se me ordenó trabajar de 2:00 p.m a 10:00 p.m hasta el 10 de abril de los

corrientes.



JOSE OVRER TOLEDO VALENZUELA

Contratista

Neiva, marzo 18 de 1997

Doctor

**ARLEIN CHARRY VELASQUEZ**

Coordinador programa de artes y artesanías  
Ciudad.

Cordial saludo,

En función de mis deberes a cumplir en el presente contrato me permito presentar el informe de las actividades desarrolladas en este primer mes de trabajo.

En la primera semana se efectuó el enlace con el cargo realizandose el estudio de varios documentos sobre artesanías.

El día 24 de febrero se confirmo la asistencia y contratación del tallerista de guadua que trabajaria con los artesanos de Tello, el día martes 25 arribo éste tallerista y se hizo presentación e instalación en el municipio en mención.

El día 26 del mismo volví a tello para observar el desarrollo del taller de guadua y pude verificar que habian construido una alberca para inmunizar los materiales, en esos momentos el grupo de trabajo estaba mirando una mata de guadua en una vereda cercana, además me infomo la directora de la casa de la cultura que el señor alcalde les prestó una volqueta y les dio \$200.000.00 a los artesanos pra que viajaran a Pitalito a comprar el bambú, y asi se deasrrolló la primera semana de trabajo del taller de guadua.

Posterior a esto se empezó a programar la gira educativa de las alfareras de la Vega de Oriente Campoalegre y así empece a realizar los empalmes con el señor coordinador de la Chamba, don RAMON ORTEGA, a quien le hice varias llamadas y logre conversar con el en horas de la noche y se confirmo la visita. El 5 de marzo viaje en horas de la noche a Campoalegre

para asistir a una reunión con las artesanas y ARLEIN, quien me presentó como un colaborador para este grupo en sus gestiones, allí se habló de la gira educativa a la Chamba, del compromiso del alcalde para comprar un terreno para extraer el barro y de la importancia del punto de venta o sea la casa que se les arrendo para tal fin, se le informo que proxíamamente tendrían una línea telefónica y que se les daría un aporte de \$600.000.00 para adecuar la casa artesanal, también se les dijo a estas señoras que contarían con un ceramista el señor ORLANDO QUINTERO quien las asesoraría en nuevos diseños y se les extendió la invitación para celebrar el día del artesano el 19 de marzo y por último quedo concertada la gira para el viernes 7 de marzo. Por ello se me delegó para hacer contacto con el INAT que había confirmado el préstamo del bus, se les entrego lo requerido por ellos y el bus estuvo listo a la hora y sitio indicados.

El 7 de marzo llegamos con DOLLY a la vega y encontramos que la gente no estaba lista y hubo un poco de retraso, partimos y llegamos a la, siendo bien recibidos por don RAMÓN ORTEGA, quien ilustró a las participantes en una charla, también visitamos el punto de comercialización y unos centros de producción en donde se conocieron unos hornos de carbón y se pudo apreciar la fabricación y asado de vasijas y luego se compraron vasijas de allí y nos regresamos.

El 12 de marzo asistí con ARLEIN y una periodista a la Vega para realizar unas entrevistas a las artesanas, para un programa de la emisora cultural de los sábados. Aprovechando esta visita algunas señoras presentaron algunas inquietudes tales como: La forma de conseguir ayuda para adecuar un taller de cerámica y sobre el mejoramiento del punto de venta, nació la inquietud de como rescatar el oficio de alfarería el cual está desapareciendo 'Los árboles se están envejeciendo y secando y no tienen retoño'.

ARLEIN me encomendó mucho a esta comunidad, le presente verbalmente la propuesta de trabajar con los niños de las escuelas del sector en la enseñanza de la cerámica.

En cuanto a asesorías a grupos de artesanos de Neiva, me he entrevistado con la señora SILVIA CALDERON y don LUIS de ASOARMIN, y me puse a disposición de ellos en donde me presentaron algunas inquietudes:

Como iba lo del curso de instrumentos musicales.

Que desean un taller de guadua y que esperaban cuadrar lo de la feria artesanal. Ellos han manifestado que el horario de 10 a 12 del día no les favorece para el taller de instrumentos musicales. El señor ALIRIO PARRA me comento que los artesanos de esta organización estaban un poco incomodos por la presencia mia al indagar, debido a que no se han mantenido buenas relaciones con el Instituto Huilense de Cultura, pero que ya se habia aclarado esta situación y que era bien venido. Como ellos invadieron un local de la antigua estación del ferrocarril, han solicitado que se les ayude, entonces en reunión celebrada con ARLEIN y ellos se acordó ofrecerles un letrero o aviso para que identifiquen su sede artesanal, además de algo para la celebración del día del artesano el domingo 16 de los corrientes. Se acordó con este grupo trabajar el taller de instrumentos los días martes, miercoles y jueves de sde las seis de la tarde a ocho y treinta de la noche, el taller arranca el miercoles 19 de los corrientes.

Se me ha delegado para atender la sede del centro de capacitación artesanal desde el 3 de marzo en horario de 10 a 12 del medio día, allí pude asesorar a los señores ROQUE J. SACRISTAN y ALCIDES SANCHES socios de la asociación de artesanos NANJI HUYLA quienes quieren reactivar esta organización. luego se atendió al señor REINALDO MURCIA miembro de ASOARMIN quien se le orientó sobre los horarios de iniciación del taller de instrumentos musicales.

De esta manera he descrito las diferentes tareas realizadas hasta la fecha.



JOSE OVERE TOLEDO VALENZUELA  
Contratista

Neiva, mayo 19 de 1997

Cordial Saludo,

Me permito presentar el informe final y complementado de las actividades relacionadas con el presente contrato. Considerando que ya en los dos meses anteriores se le dió más prioridad a atender las comunidades relacionadas, este último mes se dedicó a sacar adelante y a concluir el Taller de Instrumentos Musicales en esta ciudad con el grupo ASOAFMIN y también poder asistir a la comunidad de la Jagua.

En Campoalegre se realizó un seguimiento al desarrollo del punto de venta en donde realice una visita el 5 de mayo para cuadrar un certificado pendiente para la señora ROSALBA CASTAÑEDA administradora del punto de venta y así poderle pagar sus servicios.

Como se había previsto, se realizó el día 22 de abril la reunión en la Vega, sobre la capacitación en proyectos, allí asistieron 9 socias, se les ofreció unas libretas de apunte y material didáctico del tema. También dejé instalado y activado el molino triturador de tierra con el cable que envió ARLEIN CHARRY, además le hice entrega de la programación de los eventos feriales del presente año en el país el cual lo envió DOLLY ANDRADE y se ha coordinado ayudarles con información desde este instituto telefónicamente sobre el pago pendiente del punto de venta.

Con la comunidad de Tello se realizó la propuesta del proyecto para el segundo semestre de 1997 haciéndose énfasis en la creación del centro artesanal y punto de venta, también realicé seguimiento al taller sobre nuevos

productos artesanales en guadua y bambú dictado por el maestro GONZALO RAMIREZ en donde lo asesoré sobre la presentación de los informes para efectos de pago, luego teniendo conocimiento sobre algunos problemas que han surgido sobre la tenencia de unas herramientas compradas para el taller en curso y teniendo en cuenta que este grupo artesanal no ha definido su forma de organizarse se le hizo llegar una nota al señor HERIBERTO SOTO para que entregue el taladro y las copas a la Casa de la Cultura de Tello. Con el grupo artesanal de Neiva ASOARMIN, he estado realizando las tareas de coordinar con ellos algunas diligencias sobre la próxima Feria Nacional Artesanal en donde se ubicó el Centro Artesanal del Pasaje Nader para recibir y dar información sobre el evento, se les hizo llegar la programación Ferial Nacional a ellos y al señor BETANCOURTH. Con el señor secretario de este grupo se coordinó realizar los folletos de promoción de la Feria.

En cuanto al curso sobre elaboración de instrumentos musicales se han construido: CHUCHOS, CIEMPATAS, GUACHARACAS, FLAUTAS Y TAMBORES, con estos últimos se tiene el inconveniente de que faltan unos materiales como los cueros pegantes y tachuelas que no han sido suministrados por el Instituto Huilense de Cultura, según acuerdo hecho con ASOARMIN, yo conseguí las cotizaciones de estos productos y he dispuesto de tiempo extra de mi parte para cumplirle al grupo.

Con la comunidad de la Jagua, se tuvo una jornada de trabajo el día jueves 15 de mayo en su sede de ARTEFIQUE, allí se realizó con las artesanas una propuesta para gestionar recursos para el segundo semestre de 1997 con el proyecto "PARTICIPACION EN EVENTOS FERIALES, COMERCIALIZACION, IMPLEMENTACION TECNOLOGICA Y CAPACITACION TECNICA DE LA ASOCIACION DE PRODUCTORES ARTESANALES ARTEFIQUE DE LA JAGUA, GARZON-HUILA, allí asistimos con DOLLY ANDRADE y una periodista, participaron 14 artesanas, también se les hizo entrega de una fileteadora enviada por este Instituto, en donde la transportamos desarmada y se las deje armada e instalada nuevamente.

Dentro de las tareas en el Instituto he estado presto a conseguir cotizaciones para algunos artesanos de materiales que ellos necesitan, he entregado

correspondencia y realizado diligencias que se han  
requerido por parte del Programa Artesanal.

Agradeciéndole su amable colaboración,

JOSE ~~OVER~~ LEDO VALENZUELA  
Contra Is

## **PARTICIPANTES DEL TALLER**

/Esperanza López  
/Reinaldo Murcia  
/Rafael Córdoba  
/Alejandro Ruíz  
/Guillermo Molina  
/Hugo Cabrera  
/Gratiniano González  
/Silvia Calderón  
/Ruth Medina  
/Idaliz Medina

**ELABORACION DEL CHUCHO**



**ACTIVIDAD: LIJADO Y PIROGRABADO**



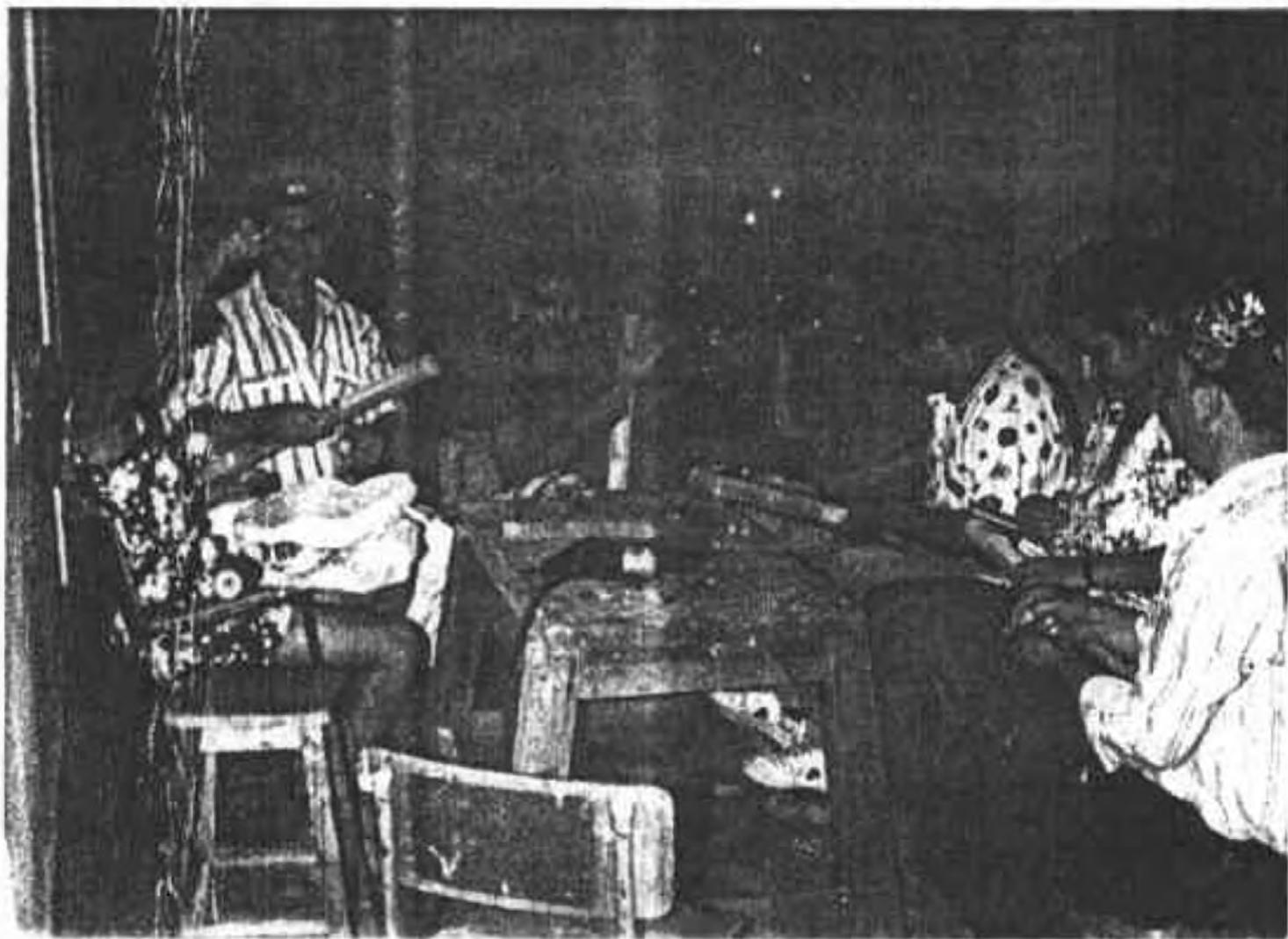
**LIMPIEZA DE LAS CABALONGAS**



**PREPARACION DE LAS CABALONGAS (PARTIRLAS)**



**LIADO DE LAS PEPAS DE CABALONGA EN EL CIEMPATAS**



**SACADO DEL BOCADO DE LA GUADUA PARA HACER LA CAJA SONORA  
DEL CIEMPATAS**



**FABRICACION DE LA CAJA SONORA DEL CIEMPATAS**



**TALADRO DE AGUJEROS EN EL CIEMPATAS PARA LIAR LAS PEPAS DE CABALONGAS**



**ALISTADO Y CORTE DE LA GUADUA PARA EL CIEMPATAS**



**TAMBOR FIESTERO**



**FIJACION DEL CILINDRO DEL TAMBOR**



**ELABORACION DE AROS DEL TAMBOR**



**CAPACITACION EN PROYECTOS LA VEGA 22-04-97**

<b>No.</b>	<b>Nombres</b>
1	Cristina Narváez
2	Albenys Perdomo
3	Odilia Alfaro
4	Deisy Cortés Ortíz
5	Rosalba Castañeda
6	Luz Santana Pastrana
7	Rubiela Cortés
8	Flor Angela Cortés Carmen Emilia Parrado